



Rada  
Evropské unie

Brusel 18. dubna 2018  
(OR. en)

---

---

**Interinstitucionální spis:  
2018/0093 (NLE)**

---

---

7967/18  
ADD 9

WTO 71  
SERVICES 20  
COASI 88

## **NÁVRH**

---

|                 |  |
|-----------------|--|
| Odesílatel:     | Jordi AYET PUIGARNAU, ředitel,<br>za generálního tajemníka Evropské komise   |
| Datum přijetí:  | 18. dubna 2018   |
| Příjemce:       | Jeppé TRANHOLM-MIKKELSEN, generální tajemník Rady Evropské unie  |
| Č. dok. Komise: | COM(2018) 196 final - ANNEX 7  |
| Předmět:        | PŘÍLOHA návrhu rozhodnutí Rady o uzavření Dohody o volném obchodu<br>mezi Evropskou unií a Singapurskou republikou |

---

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2018) 196 final - ANNEX 7.

---

Příloha: COM(2018) 196 final - ANNEX 7



V Bruselu dne 18.4.2018  
COM(2018) 196 final

ANNEX 7

## **PŘÍLOHA**

**návrhu rozhodnutí Rady**

**o uzavření Dohody o volném obchodu mezi Evropskou unií a Singapurskou republikou**

SEZNAM NÁZVŮ, U NICHŽ SE ŽÁDÁ O OCHRANU  
ZEMĚPISNÉHO OZNAČENÍ NA ÚZEMÍ STRAN

ODDÍL A

ZEMĚPISNÁ OZNAČENÍ UNIE

|    | Členský stát    | Zeměpisné označení                   | Popis produktu nebo třída produktu <sup>1</sup> |
|----|-----------------|--------------------------------------|---|
| 1. | Kypr            | Κουμανδάρια (Commandaria)            | Víno  |
| 2. | Kypr            | Ζιβανία/Τζιβανία/<br>Ζιβανία/Zivania | Lihovina  |
| 3. | Česká republika | České pivo                           | Pivo  |
| 4. | Česká republika | Budějovické pivo                     | Pivo  |
| 5. | Česká republika | Budějovický měšťanský var            | Pivo  |

<sup>1</sup> V souladu s klasifikací zeměpisných označení v nařízení (ES) č. 510/2006, jak je stanovena v příloze II nařízení Komise (ES) č. 1898/2006.

|     | Členský stát    | Zeměpisné označení                                | Popis produktu nebo třída produktu <sup>1</sup>          |
|-----|-----------------|---|--|
| 6.  | Česká republika | Českobudějovické pivo                             | Pivo   |
| 7.  | Česká republika | Žatecký chmel                                     | Ostatní produkty přílohy I Smlouvy (koření atd.) – chmel |
| 8.  | Německo         | Mittelrhein                                       | Víno   |
| 9.  | Německo         | Rheinhessen                                       | Víno   |
| 10. | Německo         | Rheingau  | Víno   |
| 11. | Německo         | Mosel   | Víno   |
| 12. | Německo         | Franken   | Víno   |
| 13. | Německo         | Korn / Kornbrand <sup>1</sup>                     | Lihovina   |
| 14. | Německo         | Bayerisches Bier                                  | Pivo   |
| 15. | Německo         | Münchener Bier                                    | Pivo   |
| 16. | Německo         | Hopfen aus der Hallertau                          | Ostatní produkty přílohy I Smlouvy (koření atd.) – chmel |
| 17. | Německo         | Nürnberger Bratwürste / Nürnberger Rostbratwürste | Masné výrobky (vařené, solené, uzené atd.) – uzenky      |

---

<sup>1</sup> Produkty z Německa, Rakouska, Belgie (německy mluvící části).

|     | Členský stát | Zeměpisné označení                                     | Popis produktu nebo třída produktu <sup>1</sup>                                |
|-----|--------------|--|--|
| 18. | Německo      | Schwarzwälder Schinken                                 | Masné výrobky (vařené, solené, uzené atd.)                                     |
| 19. | Německo      | Aachener Printen                                       | Chléb, pečivo, cukrářské výrobky, cukrovinky, sušenky a ostatní pekařské zboží |
| 20. | Německo      | Nürnberger Lebkuchen                                   | Chléb, pečivo, cukrářské výrobky, cukrovinky, sušenky a ostatní pekařské zboží |
| 21. | Německo      | Lübecker Marzipan                                      | Chléb, pečivo, cukrářské výrobky, cukrovinky, sušenky a ostatní pekařské zboží |
| 22. | Německo      | Bremer Klaben  | Chléb, pečivo, cukrářské výrobky, cukrovinky, sušenky a ostatní pekařské zboží |
| 23. | Dánsko       | Danablu  | Sýr  |
| 24. | Irsko        | Irish Whiskey / Uisce Beatha Eireannach / Irish Whisky | Lihovina   |
| 25. | Irsko        | Irish Cream  | Lihovina   |
| 26. | Řecko        | Ρετσίνα Αττικής (Retsina of Attiki)                    | Víno   |
| 27. | Řecko        | Ούζο/Ouzo <sup>1</sup>                                 | Lihovina   |

<sup>1</sup> Produkt z Řecka nebo Kypru.

|     | Členský stát | Zeměpisné označení  | Popis produktu nebo třída produktu <sup>1</sup>                               |
|-----|--------------|---|---|
| 28. | Řecko        | Ελιά Καλαμάτας (Elia Kalamatas)   | Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované – stolní olivy |
| 29. | Řecko        | Σάμος (Samos)   | Víno  |
| 30. | Řecko        | Μαστίχα Χίου (Masticha Chiou)   | Přírodní klovatiny a pryskyřice – žvýkáci guma                                |
| 31. | Řecko        | Φέτα (Feta)   | Sýr   |
| 32. | Španělsko    | Málaga  | Víno  |
| 33. | Španělsko    | Rioja   | Víno  |
| 34. | Španělsko    | Jerez-Xérès-Sherry <i>nebo</i> Jerez <i>nebo</i> Xérès <i>nebo</i> Sherry | Víno  |
| 35. | Španělsko    | Manzanilla - Sanlúcar de Barrameda  | Víno  |
| 36. | Španělsko    | La Mancha   | Víno  |
| 37. | Španělsko    | Cava  | Víno  |
| 38. | Španělsko    | Navarra   | Víno  |
| 39. | Španělsko    | Valencia  | Víno  |
| 40. | Španělsko    | Somontano   | Víno  |
| 41. | Španělsko    | Ribera del Duero  | Víno  |
| 42. | Španělsko    | Penedès   | Víno  |

|     | Členský stát | Zeměpisné označení | Popis produktu nebo třída produktu <sup>1</sup>          |
|-----|--------------|--------------------|--|
| 43. | Španělsko    | Bierzo             | Víno   |
| 44. | Španělsko    | Empordà            | Víno   |
| 45. | Španělsko    | Priorat            | Víno   |
| 46. | Španělsko    | Rueda              | Víno   |
| 47. | Španělsko    | Rías Baixas        | Víno   |
| 48. | Španělsko    | Jumilla            | Víno   |
| 49. | Španělsko    | Toro               | Víno   |
| 50. | Španělsko    | Valdepeñas         | Víno   |
| 51. | Španělsko    | Cataluña           | Víno   |
| 52. | Španělsko    | Alicante           | Víno   |
| 53. | Španělsko    | Utiel-requena      | Víno   |
| 54. | Španělsko    | Brandy de Jerez    | Lihovina   |
| 55. | Španělsko    | Pacharán Navarro   | Lihovina   |
| 56. | Španělsko    | Baena              | Oleje a tuky (máslo, margarin, olej atd.) – olivový olej |
| 57. | Španělsko    | Sierra Mágina      | Oleje a tuky (máslo, margarin, olej atd.) – olivový olej |

|     | Členský stát | Zeměpisné označení                                       | Popis produktu nebo třída produktu <sup>1</sup>          |
|-----|--------------|--|--|
| 58. | Španělsko    | Aceite del Baix Ebre-Montsía / Oli del Baix Ebre-Montsía | Oleje a tuky (máslo, margarín, olej atd.) – olivový olej |
| 59. | Španělsko    | Aceite del Bajo Aragón                                   | Oleje a tuky (máslo, margarín, olej atd.) – olivový olej |
| 60. | Španělsko    | Antequera  | Oleje a tuky (máslo, margarín, olej atd.) – olivový olej |
| 61. | Španělsko    | Priego de Córdoba  | Oleje a tuky (máslo, margarín, olej atd.) – olivový olej |
| 62. | Španělsko    | Sierra de Cádiz  | Oleje a tuky (máslo, margarín, olej atd.) – olivový olej |
| 63. | Španělsko    | Sierra de Segura   | Oleje a tuky (máslo, margarín, olej atd.) – olivový olej |
| 64. | Španělsko    | Sierra de Cazorla  | Oleje a tuky (máslo, margarín, olej atd.) – olivový olej |
| 65. | Španělsko    | Siurana  | Oleje a tuky (máslo, margarín, olej atd.) – olivový olej |
| 66. | Španělsko    | Aceite de Terra Alta; Oli de Terra Alta                  | Oleje a tuky (máslo, margarín, olej atd.) – olivový olej |
| 67. | Španělsko    | Les Garrigues  | Oleje a tuky (máslo, margarín, olej atd.) – olivový olej |
| 68. | Španělsko    | Estepa   | Oleje a tuky (máslo, margarín, olej atd.) – olivový olej |
| 69. | Španělsko    | Guijuelo   | Masné výrobky (vařené, solené, uzené atd.) – šunky       |



|     | Členský stát | Zeměpisné označení                         | Popis produktu nebo třída produktu <sup>1</sup>  |
|-----|--------------|--|--|
| 70. | Španělsko    | Jamón de Huelva                            | Masné výrobky (vařené, solené, uzené atd.) – šunky                                     |
| 71. | Španělsko    | Jamón de Teruel                            | Masné výrobky (vařené, solené, uzené atd.) – šunky                                     |
| 72. | Španělsko    | Salchichón de Vic / Llonganissa de Vic     | Masné výrobky (vařené, solené, uzené atd.) – uzenky                                    |
| 73. | Španělsko    | Mahón-Menorca                              | Sýr  |
| 74. | Španělsko    | Queso Manchego                             | Sýr  |
| 75. | Španělsko    | Cítricos Valencianos / Cítricos Valencians | Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované – citrusy               |
| 76. | Španělsko    | Jijona                                     | Chléb, pečivo, cukrářské výrobky, cukrovinky, sušenky a ostatní pekařské zboží – nugát |
| 77. | Španělsko    | Turrón de Alicante                         | Chléb, pečivo, cukrářské výrobky, cukrovinky, sušenky a ostatní pekařské zboží         |
| 78. | Španělsko    | Azafrán de la Mancha                       | Ostatní produkty přílohy I Smlouvy (koření atd.) – šafrán                              |
| 79. | Francie      | Beaujolais                                 | Víno   |
| 80. | Francie      | Bordeaux                                   | Víno   |
| 81. | Francie      | Bourgogne                                  | Víno   |
| 82. | Francie      | Chablis                                    | Víno   |

|     | Členský stát | Zeměpisné označení                | Popis produktu nebo třída produktu <sup>1</sup> |
|-----|--------------|-----------------------------------|---|
| 83. | Francie      | Champagne                         | Víno  |
| 84. | Francie      | Graves (Graves de Vayres)         | Víno  |
| 85. | Francie      | Médoc                             | Víno  |
| 86. | Francie      | Moselle                           | Víno  |
| 87. | Francie      | Saint-Emilion                     | Víno  |
| 88. | Francie      | Sauternes                         | Víno  |
| 89. | Francie      | Haut-Médoc                        | Víno  |
| 90. | Francie      | Alsace                            | Víno  |
| 91. | Francie      | Côtes du Rhône                    | Víno  |
| 92. | Francie      | Languedoc (coteaux du Languedoc ) | Víno  |
| 93. | Francie      | Côtes du Roussillon               | Víno  |
| 94. | Francie      | Châteauneuf-du-Pape               | Víno  |
| 95. | Francie      | Côtes de Provence                 | Víno  |
| 96. | Francie      | Margaux                           | Víno  |
| 97. | Francie      | Touraine                          | Víno  |
| 98. | Francie      | Anjou                             | Víno  |
| 99. | Francie      | Pays d'Oc                         | Víno  |

|      | Členský stát | Zeměpisné označení  | Popis produktu nebo třída produktu <sup>1</sup>  |
|------|--------------|---|--|
| 100. | Francie      | Val de Loire  | Víno   |
| 101. | Francie      | Cognac  | Lihovina   |
| 102. | Francie      | Armagnac  | Lihovina   |
| 103. | Francie      | Calvados  | Lihovina   |
| 104. | Francie      | Comté   | Sýr  |
| 105. | Francie      | Reblochon / Reblochon de Savoie   | Sýr  |
| 106. | Francie      | Roquefort   | Sýr  |
| 107. | Francie      | Camembert de Normandie  | Sýr  |
| 108. | Francie      | Brie de Meaux   | Sýr  |
| 109. | Francie      | Emmental de Savoie  | Sýr  |
| 110. | Francie      | Pruneaux d'Agen / Pruneaux d'Agen mi-cuits  | Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované – sušené vařené švestky |
| 111. | Francie      | Huîtres Marennes Oléron   | Čerstvé ryby, měkkýši a korýši a výrobky z nich získané – ústřice                      |
| 112. | Francie      | Canards à foie gras du Sud-Ouest (Chalosse, Gascogne, Gers, Landes, Périgord, Quercy) | Masné výrobky (vařené, solené, uzené atd.) – kachny                                    |

|      | Členský stát | Zeměpisné označení                             | Popis produktu nebo třída produktu <sup>1</sup>           |
|------|--------------|--|---|
| 113. | Francie      | Jambon de Bayonne                              | Masné výrobky (vařené, solené, uzené atd.) – šunky        |
| 114. | Francie      | Huile d'olive de Haute-Provence                | Oleje a tuky (máslo, margarín, olej atd.) – olivový olej  |
| 115. | Francie      | Huile essentielle de lavande de Haute-Provence | Vonné silice – levandule                                  |
| 116. | Itálie       | Aceto balsamico Tradizionale di Modena         | Ostatní produkty přílohy I Smlouvy (koření atd.) – omáčky |
| 117. | Itálie       | Aceto balsamico di Modena                      | Ostatní produkty přílohy I Smlouvy (koření atd.) – omáčky |
| 118. | Itálie       | Cotechino Modena                               | Masné výrobky (vařené, solené, uzené atd.)                |
| 119. | Itálie       | Zampone Modena                                 | Masné výrobky (vařené, solené, uzené atd.)                |
| 120. | Itálie       | Bresaola della Valtellina                      | Masné výrobky (vařené, solené, uzené atd.)                |
| 121. | Itálie       | Mortadella Bologna                             | Masné výrobky (vařené, solené, uzené atd.)                |
| 122. | Itálie       | Prosciutto di Parma                            | Masné výrobky (vařené, solené, uzené atd.) – šunky        |
| 123. | Itálie       | Prosciutto di S. Daniele                       | Masné výrobky (vařené, solené, uzené atd.) – šunky        |
| 124. | Itálie       | Prosciutto Toscano                             | Masné výrobky (vařené, solené, uzené atd.) – šunky        |
| 125. | Itálie       | Provolone Valpadana                            | Sýr   |
| 126. | Itálie       | Taleggio                                       | Sýr   |
| 127. | Itálie       | Asiago   | Sýr   |

|      | Členský stát | Zeměpisné označení                   | Popis produktu nebo třída produktu <sup>1</sup>                |
|------|--------------|--------------------------------------|--|
| 128. | Itálie       | Fontina                              | Sýr  |
| 129. | Itálie       | Gorgonzola                           | Sýr  |
| 130. | Itálie       | Grana Padano                         | Sýr  |
| 131. | Itálie       | Mozzarella di Bufala Campana         | Sýr  |
| 132. | Itálie       | Parmigiano Reggiano                  | Sýr  |
| 133. | Itálie       | Pecorino Romano                      | Sýr  |
| 134. | Itálie       | Pecorino Sardo                       | Sýr  |
| 135. | Itálie       | Pecorino Toscano                     | Sýr  |
| 136. | Itálie       | Arancia Rossa di Sicilia             | Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované |
| 137. | Itálie       | Cappero di Pantelleria               | Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované |
| 138. | Itálie       | Kiwi Latina                          | Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované |
| 139. | Itálie       | Lenticchia di Castelluccio di Norcia | Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované |
| 140. | Itálie       | Mela Alto Adige / Südtiroler Apfel   | Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované |
| 141. | Itálie       | Pesca e nettarina di Romagna         | Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované |
| 142. | Itálie       | Pomodoro di Pachino                  | Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované |

|      | Členský stát | Zeměpisné označení                   | Popis produktu nebo třída produktu <sup>1</sup> |
|------|--------------|--------------------------------------|---|
| 143. | Itálie       | Grappa                               | Lihovina  |
| 144. | Itálie       | Chianti                              | Víno  |
| 145. | Itálie       | Marsala                              | Víno  |
| 146. | Itálie       | Asti                                 | Víno  |
| 147. | Itálie       | Barbaresco                           | Víno  |
| 148. | Itálie       | Bardolino (superiore)                | Víno  |
| 149. | Itálie       | Barolo                               | Víno  |
| 150. | Itálie       | Brachetto d'Acqui                    | Víno  |
| 151. | Itálie       | Brunello di Montalcino               | Víno  |
| 152. | Itálie       | Vino nobile di Montepulciano         | Víno  |
| 153. | Itálie       | Bolgheri Sassicaia                   | Víno  |
| 154. | Itálie       | Dolcetto d'Alba                      | Víno  |
| 155. | Itálie       | Franciacorta                         | Víno  |
| 156. | Itálie       | Lambrusco di Sorbara                 | Víno  |
| 157. | Itálie       | Lambrusco Grasparossa di Castelvetro | Víno  |
| 158. | Itálie       | Montepulciano d'Abruzzo              | Víno  |

|      | Členský stát | Zeměpisné označení                    | Popis produktu nebo třída produktu <sup>1</sup>                |
|------|--------------|---------------------------------------|--|
| 159. | Itálie       | Soave                                 | Víno   |
| 160. | Itálie       | Campania                              | Víno   |
| 161. | Itálie       | Sicilia                               | Víno   |
| 162. | Itálie       | Toscana/a                             | Víno   |
| 163. | Itálie       | Veneto                                | Víno   |
| 164. | Itálie       | Conegliano Valdobbiadene – Prosecco   | Víno   |
| 165. | Maďarsko     | Tokaj                                 | Víno   |
| 166. | Maďarsko     | Törkölypálinka                        | Lihovina   |
| 167. | Maďarsko     | Pálinka                               | Lihovina   |
| 168. | Maďarsko     | Szegedi téliszalámi / Szegedi szalámi | Masné výrobky (vařené, solené, uzené atd.)                     |
| 169. | Rakousko     | Jägertee / Jagertee / Jagatee         | Lihovina   |
| 170. | Rakousko     | Inländerrum                           | Lihovina   |
| 171. | Rakousko     | Tiroler Speck                         | Masné výrobky (vařené, solené, uzené atd.) – šunky             |
| 172. | Rakousko     | Steirischer Kren                      | Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované |

|      | Členský stát | Zeměpisné označení   | Popis produktu nebo třída produktu <sup>1</sup> |
|------|--------------|--|---|
| 173. | Polsko       | Polska Wódka / Polish Vodka  | Lihovina  |
| 174. | Polsko       | Wódka ziołowa z Niziny Północnopodlaskiej aromatyzowana ekstraktem z trawy żubrowej / Herbal vodka from the North Podlasie Lowland aromatised with an extract of bison grass | Lihovina  |
| 175. | Polsko       | Polish Cherry  | Lihovina  |
| 176. | Portugalsko  | Queijo S. Jorge  | Sýr   |
| 177. | Portugalsko  | Madeira, Madère nebo Madera  | Víno  |
| 178. | Portugalsko  | Porto, Port nebo Oporto  | Víno  |
| 179. | Portugalsko  | Douro  | Víno  |
| 180. | Portugalsko  | Dão  | Víno  |
| 181. | Portugalsko  | Bairrada   | Víno  |
| 182. | Portugalsko  | Vinho Verde  | Víno  |
| 183. | Portugalsko  | Alentejo   | Víno  |
| 184. | Rumunsko     | Dealu Mare   | Víno  |
| 185. | Rumunsko     | Murfatlar  | Víno  |



|      | Členský stát       | Zeměpisné označení                                 | Popis produktu nebo třída produktu <sup>1</sup> |
|------|--------------------|--|---|
| 186. | Rumunsko           | Cotnari  | Víno  |
| 187. | Rumunsko           | Cotești  | Víno  |
| 188. | Rumunsko           | Panciu   | Víno  |
| 189. | Rumunsko           | Recaș  | Víno  |
| 190. | Rumunsko           | Odobești   | Víno  |
| 191. | Rumunsko           | Târnave  | Víno  |
| 192. | Slovensko          | Vinohradnícka oblasť Tokaj                         | Víno  |
| 193. | Finsko             | Suomalainen Vodka / Finsk Vodka / Vodka of Finland | Lihovina  |
| 194. | Finsko             | Finnish berry liqueur / Finnish fruit liqueur      | Lihovina  |
| 195. | Švédsko            | Svensk Vodka / Swedish Vodka                       | Lihovina  |
| 196. | Spojené království | Scotch Whisky                                      | Lihovina  |

## ODDÍL B

Zeměpisná označení Singapuru

CHRÁNĚNÁ ZEMĚPISNÁ OZNAČENÍ

ODDÍL A

Zeměpisná označení Unie

ODDÍL B

Zeměpisná označení Singapuru